

Activity Report 2022-2024 of the Croatian ITI Centre

ACTIVITIES 2022-2024

CROATIAN THEATRE SHOWCASE, April/May 2022-2024

The Croatian ITI Centre's traditional program, this manifestation is a showcase of specially selected Croatian theatre and dance performances, aimed at foreign selectors who arrive in Zagreb especially for this occasion. 20-30 theatre professionals from China, France, Bulgaria, Hungary, Bosna and Herzegovina, North Macedonia, Austria, Germany, Romania, Poland, Slovenia, Montenegro and Serbia visited the showcase, 10 theatre and dance performances were performed, and additional sideshow programs, as well as conversations with Croatian artists, were organized as well.

INTERNATIONAL DRAMA COLONY, Grožnjan, Zagreb, 2022-2024

The International Drama Colony are residency program for the playwrights.

In 2022 we collaborated with Goethe Institut Kroatien. The participants were from Croatia, Serbia and Romania. We presented playwrights Irena Parezanović (Serbia) and Ionut Sociu (Romania).

In 2023 we collaborated with Estonian ITI Centre and we presented the play "The lion" by Estonian playwright Martin Algu. We hosted representatives from Estonian ITI Centre- Liisi Aibel and Heidi Aadma.

In 2024 we collaborated with Jordan ITI Centre and presented the play "The cake" by Samiha Khrais. The author and Jordanian theatre director Majd Alqasas were guests in our residency in Grožnjan.

INTERNATIONAL COLLABORATION WITH POLAND, 2022-2024

In 2022 the Croatian ITI Centre published the book of five Polish plays translated into Croatian.

The book was promoted in April 2023 in Zagreb and we hosted two playwrights Malina Przesluga and Julia Holewinska and polish teatrologist Gabriela Abrasowicz.

In 2022, thanks to our colleague Gabriela Abrasowicz, we organized in Gdansk (Poland) the promotion of Croatian playwrights: Tomislav Zajec and Ivor Martinić and our ITI president Željka Turčinović had a lecture of Croatian drama.

In 2023 & 2024, also in Gdansk, was stage reading of the play *Bilo bi šteta da biljke krepaju* written by Ivor Martinić and the play *#Jeanne* written by Ivana Sajko. The translator of those two plays was Gabriela Abrasowicz and our polish partner was Klub Žak and PC Drama.

INCLUSIVE PROJECT "IN THEATRE" 2022-2024

In Theatre is cultural-educational project for marginalized groups like woman victims of violence and their children, migrants and asylum seekers from African & Middle East Countries and from 2022 the Ukrainian refugees and Russian political migrants seeking asylum in Croatia. The goal of this project is to open theatre to an audience that is financially and socially unable to buy tickets.

CONFERENCES ABOUT THEATRE AND DANCE

- INTERDISCIPLINARY SYMPOSIUM ABOUT THE PERFORMANCE SPACES, 2022
- INTERNATIONAL SYMPOSIUM ABOUT RUDOLF LABAN, 2024

PUBLISHING ACTIVITIES

THE PUBLISHED BOOKS:

- Patrice Pavis: SUVREMENA REŽIJA, 2022
The translation into Croatian of the book "Contemporary directing" by Patrice Pavis
- Ivan Vidić: SVIRAJU ZAVAĐENE MUZIKE I DRUGE DRAME, 2022
The book of plays by the Croatian playwright Ivan Vidić
- POLJSKA SUVREMENA DRAMA, 2022
The Polish Contemporary plays
- LJILJANA FILIPOVIĆ: ŽUDNJA & IZDAJA, 2023
The meeting of Shakespeare and psychoanalyses
- Damir Karakaš: AVIJATIČARI I DRUGE DRAME, 2023
The book of plays by the Croatian playwright Damir Karakaš
- NOVI GLASOVI, 2024
Five plays of young contemporary authors
- Snježana Banović: VILA LUTAKA, 2024
The history of Croatian theatre

MAGAZINES:

- **Kretanja/ Movements, our bilingual (Croatian/English) dance magazine, was edited by editor-in-chief Maja Đurinović and Iva Nerina Sibila**

2022: Kretanja/Movements 37/38

2023: Kretanja/Movements 39/40

2024: Kretanja/Movements 41 & 42

- **Kazalište/Theatre, theatre magazine, was edited by editor-in-chief Željka Turčinović**

2022: Kazalište 89/90 & 91/92

2023: Kazalište 93/94 & 95/96

2024: Kazalište 97/98 & 99/100

PUBLICATIONS:

CROATIAN THEATRE, 2022

The publication was realized in collaboration with Goethe Institut Kroatien as part of an international program NEW STAGES: SOUTH-EAST. The publication contains five plays by the young Croatian playwrights translated into English.

OTHER PROGRAMS

THE PERFORMANCE “BIOGRAPHIES OF THE BIRDS”, 2022

The author of the performance is young dramaturge Nina Bajsić. It's about poetry presented through performance art.

THE INTERDISCIPLINARY – RESEARCH PROJECT ART LABORATORY, 2022-2024

The project examines similarities and differences in research approaches in theater and anthropology.

THE SMALL RESEARCH PERFORMANCE FORMS

The goal of the project is to provide a residential and research space for young playwrights who are increasingly taking on the role of director in addition to the authorship of the performance project. These are smaller performance projects that are created on the basis of a research process, that is, they are author's projects by young playwrights and dramaturges.